



2016/0105(COD)

23.11.2016

*****I**

RAPORTI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) 2016/399 riiki sisenemise ja riigist lahkumise süsteemi kasutamise osas
(COM(2016)0196 – C8-0134/2016 – 2016/0105(COD))

Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon

Raportöör: Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Kasutatud tähised

- * nõuandemenetlus
- *** nõusolekumenetlus
- **I seadusandlik tavamenetlus (esimene lugemine)
- **II seadusandlik tavamenetlus (teine lugemine)
- **III seadusandlik tavamenetlus (kolmas lugemine)

(Märgitud menetlus põhineb õigusakti eelnõus esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusakti eelnõu muudatusettepanekud

Kahes veerus esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Välja jäetav tekst on märgistatud vasakpoolses veerus *paksus kaldkirjas*. Asendatav tekst on märgistatud mõlemas veerus *paksus kaldkirjas*. Uus tekst on märgistatud parempoolses veerus *paksus kaldkirjas*.

Iga muudatusettepaneku päise esimene ja teine rida näitavad ära läbivaadatava õigusakti eelnõu asjaomase tekstiosa. Kui muudatusettepanek puudutab kehtivat õigusakti, mida õigusakti eelnõus soovitakse muuta, märgitakse päises lisaks kolmandale reale viide kehtivale õigusaktile ja neljandale reale viide muudetavale sättele.

Konsolideeritud tekstina esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Uued tekstiosad on märgistatud *paksus kaldkirjas*. Välja jäetud tekstiosad on tähistatud sümboliga ¶ või läbi kriipsutatud. Teksti asendamise puhul on uus tekst märgistatud *paksus kaldkirjas* ja asendatav tekst kustutatud või läbi kriipsutatud.

Erandina ei tähistata teenistuste tehtud puhtalt tehnilist laadi muudatusi lõpliku teksti vormistamiseks.

SISUKORD

	lk
EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT	5
SELETUSKIRI.....	15

EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) 2016/399 riiki sisenemise ja riigist lahkumise süsteemi kasutamise osas
(COM(2016)0196 – C8-0134/2016 – 2016/0105(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2016)0196),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ja artikli 77 lõike 2 punkti b, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C8-0134/2016),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3,
 - võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee 21. septembri 2016. aasta arvamust¹,
 - pärast konsulteerimist Regioonide Komiteega,
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 59,
 - võttes arvesse kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni raportit (A8-0000/2016),
1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;
 2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon kavatseb seda oluliselt muuta või selle muu tekstiga asendada;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 2

Määrus (EL) 2016/399

Artikkel 6a – lõige 3 – punkt d – alapunkt i

¹ *Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata.

Komisjoni ettepanek

i) riigipead ja nende delegatsioonide liikmed vastavalt VII lisa punktile 1;

Muudatusettepanek

i) riigipead, **valitsusjuhid** ja nende delegatsioonide liikmed vastavalt VII lisa punktile 1;

Or. en

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 4

Määrus (EL) 2016/399

Artikkel 8a – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) piiriületusel esitatava reisidokumendi kiibile on salvestatud näokujutis, mis on automaatse **süsteemi** kaudu tehniliselt kättesaadav, et kontrollida reisidokumendi omaniku isikusamasust kiibile salvestatud näokujutise ja tegeliku näokujutise võrdlemise teel;

Muudatusettepanek

(b) piiriületusel esitatava reisidokumendi kiibile on salvestatud näokujutis, mis on automaatse **piirikontrollisüsteemi** kaudu tehniliselt kättesaadav, et kontrollida reisidokumendi omaniku isikusamasust kiibile salvestatud näokujutise ja tegeliku näokujutise võrdlemise teel;

Or. en

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 4 a (uus)

Määrus (EL) 2016/399

Artikkel 8a a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(4 a) Lisatakse artikkel 8a a:

„Artikkel 8a a

Automaatsete piirikontrollisüsteemide standardid

1. Automaatsed piirikontrollisüsteemid kavandatakse

viisil, et neid saaksid kasutada kõik inimesed, välja arvatud alla 12 aasta vanused lapsed. Süsteemid kavandatakse samuti viisil, millega austatakse täielikult inimväärikust, eelkõige kui on tegemist kaitsetute isikutega. Kui liikmesriik otsustab kasutada automaatseid piirikontrollisüsteeme, tagab ta neid süsteeme kasutavate inimeste abistamiseks piisava hulga töötajate olemasolu.

2. Komisjon teeb tihedat koostööd eu-LISAg ja talle antakse õigus võtta automaatsete piirikontrollisüsteemide täiendavate tehniliste standardite kehtestamiseks vastu delegeeritud õigusakte vastavalt artiklile 37.“

Or. en

Selgitus

Automaatsete piirikontrollisüsteemide standardite järele on olemas vajadus.

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 5

Määrus (EL) 2016/399

Artikkel 8b – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) piiriületusel esitataval reisidokumendil on elektrooniline andmekandja (kiip) ja kiibile salvestatud andmete autentsust kinnitatakse täielikku kehtivat sertifitseerimisahelat kasutades;

Muudatusettepanek

a) piiriületusel esitataval reisidokumendil on elektrooniline andmekandja (kiip) ja kiibile salvestatud andmete autentsust **ja terviklust** kinnitatakse täielikku kehtivat sertifitseerimisahelat kasutades;

Or. en

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 5

Määrus (EL) 2016/399

Artikkel 8b – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) piiriületusel esitatava reisidokumendi kiibile on salvestatud näokujutis, mis on automaatse **süsteemi** kaudu õiguslikult ja tehniliselt kättesaadav, et kontrollida reisidokumendi omaniku isikusamasust kiibile salvestatud näokujutise ja tema tegeliku näokujutise võrdlemise teel;

Muudatusettepanek

(b) piiriületusel esitatava reisidokumendi kiibile on salvestatud näokujutis, mis on automaatse **piirikontrollisüsteemi** kaudu õiguslikult ja tehniliselt kättesaadav, et kontrollida reisidokumendi omaniku isikusamasust kiibile salvestatud näokujutise ja tema tegeliku näokujutise võrdlemise teel;

Or. en

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 5

Määrus (EL) 2016/399

Artikkel 8b – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) piiriületusel esitataval elamisloal on elektrooniline andmekandja (kiip) ja kiibile salvestatud andmete autentsust kinnitatakse täielikku kehtivat sertifitseerimisahelat kasutades;

Muudatusettepanek

(c) piiriületusel esitataval elamisloal on elektrooniline andmekandja (kiip) ja kiibile salvestatud andmete autentsust **ja terviklust** kinnitatakse täielikku kehtivat sertifitseerimisahelat kasutades;

Or. en

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 5

Määrus (EL) 2016/399

Artikkel 8b – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) piiriületusel esitatava elamisloa kiibile on salvestatud näokujutis, mis on automaatse *süsteemi* kaudu tehniliselt kättesaadav, et kontrollida elamisloa omaniku isikusamasust kiibile salvestatud näokujutise ja tegeliku näokujutise võrdlemise teel.

Muudatusettepanek

(d) piiriületusel esitatava elamisloa kiibile on salvestatud näokujutis *või sõrmejäljed*, mis on automaatse *piirikontrollisüsteemi* kaudu tehniliselt kättesaadav, et kontrollida elamisloa omaniku isikusamasust kiibile salvestatud näokujutise *või sõrmejälgede* ja tegeliku näokujutise *või sõrmejälgede* võrdlemise teel.

Or. en

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 6

Määrus (EL) 2016/399

Artikkel 8c – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) piiriületusel esitataval reisidokumendil on elektrooniline andmekandja (kiip) ja kiibile salvestatud andmete autentsust kinnitatakse täielikku kehtivat sertifitseerimisahelat kasutades;

Muudatusettepanek

(a) piiriületusel esitataval reisidokumendil on elektrooniline andmekandja (kiip) ja kiibile salvestatud andmete autentsust *ja terviklust* kinnitatakse täielikku kehtivat sertifitseerimisahelat kasutades;

Or. en

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 7

Määrus (EL) 2016/399

Artikkel 8d – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Kui lõikes 1 sätestatud tingimused on täidetud, võib riiki sisenemisel ja riigist lahkumisel ette nähtud *kontroll*, mis on

Muudatusettepanek

2. Kui lõikes 1 sätestatud tingimused on täidetud, võib riiki sisenemisel ja riigist lahkumisel ette nähtud *piirikontroll*, mis

sätetatud artikli 8 lõikes 2 ja artikli 8 lõike 3 punktis a ja b või artikli 8 lõikes 2 ja artikli 8 lõike 3 punktides g ja h, teha iseteenindussüsteemi abil. Riigist lahkumisel automaatse piirikontrollisüsteemi abil piiril tehtav kontroll hõlmab artikli 8 lõike 3 punktis h sätestatud kontrolle.

on sätestatud artikli 8 lõikes 2 ja artikli 8 lõike 3 punktis a ja b või artikli 8 lõikes 2 ja artikli 8 lõike 3 punktides g ja h, teha iseteenindussüsteemi abil. Riigist lahkumisel automaatse piirikontrollisüsteemi abil piiril tehtav kontroll hõlmab artikli 8 lõike 3 punktis h sätestatud kontrolle.

Or. en

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 8

Määrus (EL) 2016/399

Artikkel 8e – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Iga liikmesriik võib kehtestada vabatahtliku programmi, et artikli 2 lõikes 6 määratletud kolmandate riikide kodanikud või konkreetse kolmanda riigi kodanikud, kellel ei ole vaba liikumise õigust, saaksid liikmesriigi välispiiri ületamisel osa käesoleva artikli lõike 2 kohastest lihtsustustest.

Muudatusettepanek

1. Iga liikmesriik võib kehtestada vabatahtliku programmi, et artikli 2 lõikes 6 määratletud kolmandate riikide kodanikud või konkreetse kolmanda riigi kodanikud, kellel ei ole *liidu õiguse kohast* vaba liikumise õigust, saaksid liikmesriigi välispiiri ületamisel osa käesoleva artikli lõike 2 kohastest lihtsustustest.

Or. en

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 8

Määrus (EL) 2016/399

Artikkel 8e – lõige 2 – punkt c – alapunkt iv

Komisjoni ettepanek

iv) taotleja tõendab oma ausust ja usaldusväarsust, eelkõige – kui see on asjakohane – eelmiste piiratud territoriaalse kehtivusega viisade õiguspärasest kasutamist, oma majanduslikku olukorda päritoluriigis

Muudatusettepanek

iv) taotleja tõendab oma ausust ja usaldusväarsust, eelkõige – kui see on asjakohane – *eelmise või* eelmiste piiratud territoriaalse kehtivusega *viisa või* viisade õiguspärasest kasutamist, oma majanduslikku

ja tegelikku kavatsust lahkuda liikmesriikide territooriumilt *õigel ajal*. [Riiki sisenemise ja riigist lahkumise süsteemi loomise määruse] artikli 23 kohaselt saavad käesoleva artikli punktis b osutatud asutused teha päringuid riiki sisenemise ja riigist lahkumise süsteemis, et teha kindlaks, et taotleja ei ole varem ületanud liikmesriikide territooriumil maksimaalset lubatud viibimise aega;

olukorda päritoluriigis ja tegelikku kavatsust lahkuda liikmesriikide territooriumilt *enne viisa kehtivusaja või asjakohasel juhul lubatud viibimisaja lõppemist*. [Riiki sisenemise ja riigist lahkumise süsteemi loomise määruse] artikli 23 kohaselt saavad käesoleva artikli punktis b osutatud asutused teha päringuid riiki sisenemise ja riigist lahkumise süsteemis, et teha kindlaks, et taotleja ei ole varem ületanud liikmesriikide territooriumil maksimaalset lubatud viibimise aega;

Or. en

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 8

Määrus (EL) 2016/399

Artikkel 8e – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. Riiklike lihtsustusprogrammide kehtestamisel tagavad liikmesriigid tihedas koostöös eu-LISAg samaväärsed andmeturbestandardid, nagu on ette nähtud [riiki sisenemise ja riigist lahkumise süsteemi loomise määruse] artiklis 39. Liikmesriigid viivad nõuetekohaselt läbi infoturbe riskihindamise ja teevad selgeks julgeoleku tagamise vastutuse protsessi kõikides järkudes, sealhulgas eri liikmesriikide vabatahtlike programmide ühendamisel riiki sisenemise ja riigist lahkumise süsteemiga, nagu on sätestatud lõikes 4.

Or. en

Selgitus

Muudatusettepanekuga kajastatakse Euroopa Andmekaitseinspektori arvamust.

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 10

Määrus (EL) 2016/399

Artikkel 10 – lõige 3a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3a a. Kui liikmesriik otsustab kehtestada kooskõlas artikliga 8e riikliku lihtsustusprogrammi, võib ta otsustada võtta kasutusele eraldi read nende kolmandate riikide kodanike jaoks, kes võivad riiklikus programmis osaleda.“

Or. en

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 14 a (uus)

Määrus (EL) 2016/399

Artikkel 37 – lõige 2

Kehtiv tekst

Muudatusettepanek

2. Artikli 13 lõikes 5 ja artiklis 36 osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile määramata ajaks.

2. **Artiklis 8a a**, artikli 13 lõikes 5 ja artiklis 36 osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile määramata ajaks.

Or. en

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 14 b (uus)

Määrus (EL) 2016/399

Artikkel 37 – lõige 3

Kehtiv tekst

Muudatusettepanek

3. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad

3. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad

artikli 13 lõikes 5 ja artiklis 36 osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas* või otsuses kindlaksmääratud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.

artiklis 8a a, artikli 13 lõikes 5 ja artiklis 36 osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas* või otsuses kindlaksmääratud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.

Or. en

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 14 c (uus)

Määrus (EL) 2016/399

Artikkel 37 – lõige 5

Kehtiv tekst

5. Artikli 13 **lõikega 5** ja artikli 36 alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole kahe kuu jooksul pärast õigusakti teatavakstegemist Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitanud selle suhtes vastuväidet või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväidet. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega kahe kuu võrra.

Muudatusettepanek

5. **Artikli 8a a**, artikli 13 **lõike 5** ja artikli 36 alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole kahe kuu jooksul pärast õigusakti teatavakstegemist Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitanud selle suhtes vastuväidet või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväidet. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega kahe kuu võrra.

Or. en

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 15 a (uus)

Määrus (EL) 2016/399

VII lisa – punkt 1

Kehtiv tekst

1. Riigipead

Erandina artiklitest 6 ja artiklitest 8–14 ei pea teostama kontrolli piiril riigipeade ja nende ***delegatsiooni*** liikmete suhtes, kelle saabumisest ja lahkumisest on piirivalveametnikele ametlikult diplomaatiliste kanalite kaudu ette teatatud.

Muudatusettepanek

1. Riigipead **ja valitsusjuhid**

Erandina artiklitest 6 ja artiklitest 8–14 ei pea teostama kontrolli piiril riigipeade, ***valitsusjuhtide*** ja nende ***delegatsioonide*** liikmete suhtes, kelle saabumisest ja lahkumisest on piirivalveametnikele ametlikult diplomaatiliste kanalite kaudu ette teatatud.

Or. en

SELETUSKIRI

Sissejuhatus

Raporti projekt täiendab raporti projekti ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse riiki sisenemise ja riigist lahkumise süsteem Euroopa Liidu liikmesriikide välispiire ületavate kolmandate riikide kodanike riiki sisenemise ja riigist lahkumise andmete ja sisenemiskeelu andmete registreerimiseks ning määratakse kindlaks riiki sisenemise ja riigist lahkumise süsteemile õiguskaitse eesmärgil juurdepääsu andmise tingimused ning millega muudetakse määrust (EÜ) nr 767/2008 ja määrust (EL) nr 1077/2011. Samuti on raport tihedalt seotud ettepanekuga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 562/2006 seoses asjaomastes andmebaasides tehtavate kontrollide tugevdamisega välispiiridel.

Raportööri seisukoht

Piiriületuse hõlbustamine peab olema eesmärk, mille saavutamisele tuleb kaasa aidata koos muude riiki sisenemise ja riigist lahkumise süsteemiga tihedalt seotud üldiste eesmärkide saavutamisega. Seepärast tuleb liikmesriike ergutada välja töötama riiklikke lihtsustusprogramme ühistele õigusnormidele tuginedes. Õigusaktide ühtlustamise huvides tuleb samuti lähendada iseteenindussüsteemide ja automaatsete piiriületussüsteemide kasutamise eeskirju.

Raportöör pooldab seisukohta, et tehniliselt on vaja ühtlustada eri õigusaktid, mille eesmärk on tagada Schengeni ruumi reguleerivate õigusnormide suurem sidusus ja hoida ära õiguslikke vastuolusid. Seepärast tuleb erilist tähelepanu pöörata mitmesugustele praegu käesolevatele läbirääkimistele, sest nende tulemustel võib olla märkimisväärne mõju käesolevale raporti projektile. Ei saa välistada ka võimalust, et läbirääkimiste tulemustest sõltuvalt tuleb teha raportisse veel muudatusi.